FOTBALIŞTII ROMÂNI ÎN CUPELE EUROPENE

DUPĂ O EVOLUŢIE MODESTĂ,

STEAUA S-A CALIFICAT GRAŢIE ACELUI 1—0 DE LA LVOV!

STEAUA—KARPATI LVOV 3—3 (2—2) !!

Stadionul Republicii ; timp frumos ; teren bun : spectatori — aproximativ 12 000. **Au marcat (în ordine) : Kulciski (min. 13), Dumitriu III (min. 16), Gabovda (min. 24), Tătaru (min. 27, din 11 m), Ştefănescu (min. 69, cu concursul lui Potohneak), Greschak (min. 90).**
Raportul loviturilor la poartă : 17—15; cornere : 3—11 (1—8 în repriza a II-a !).
STEAUA : Suciu 4 — Sătmăreanu 6, Hălmăgeanu 6, Ciugarin 5, Vigu 7, Dumitriu III 5 (min. 69 Naom 5), Ştefănescu 6 (min. 80 Negrea 6), Pantea 4, Tătaru 5, Iordănescu 5, Manea 5.
KARPATI : Lupol — GEREG, Potochneak, SIROV, DANIELCIUK, BRAVORSKI (min. 81 Bulgakov), KULCISKI, Greschak, Savka, GABOVDA, LIHACIOV (min. 83 Daniliuk).
A arbitrat foarte bine **G. Maennig**, ajutat cu scăpări de **E. Müller** şi **D. Zulov** (toţi din R.D.G.).

Da, numai fotbalul (şi, completăm noi, fotbaliştii) poate oferi asemenea surprize ca aceea la care am fost martori miercuri, pe stadionul Republicii. Cine s-ar fi gindit, după acel 1—0 de la Lvov, că această echipă de divizia B îi va face atîtea clipe grele formaţiei bucureştene ? Sau, cine bănuia că oaspeţii, care la ei acasă n-au marcat nici un gol, aveau să-l oblige pe Suciu să scoată de trei ori mingea din propria-i poartă ? Cei mai mulţi îşi puneau doar problema scorului cu care vor cîştiga fotbaliştii bucureşteni. Şi primele minute din joc confirmau previziunile. Fotbaliştii militari aveau iniţiativa, în min. 4 portarul Lupol „scotea" cu greu şutul lui Tătaru, iar oaspeţii nu reuşiseră să treacă măcar de centru. Dar, iată, din minutul 10, jucătorii sovietici ies la atac. *În min. 13 reuşesc, chiar, să deschidă scorul. Un pas greşit al lui Ştefănescu, o intercepţie defectuoasă a lui Dumitriu, Kulciski interceptează şi, de la 25—30 de metri, şutează puternic. Suciu e neatent, plonjonul său e tardiv, şi... lovitură de teatru : 1—0 pentru Karpati.*

Avantajul de la Lvov e anulat. Steaua arată slăbiciuni în joc, dar *egalează în min. 16, cînd mingea centrată de Sătmăreanu este reluată cu capul de Iordănescu la Dumitriu, care, de la 6 m, înscrie.* Partida se echilibrează oarecum, însă înaltul Gabovda e pe punctul de a marca cu capul. O minge periculoasă, pe care Suciu o reţine lîngă bară, aproape de linia porţii. Bucureşteanul demonstrează o formă slabă iar nesiguranţa lui se transmite colegilor, mai ales fundaşilor centrali. Şi aceste greşeli aveau să se plătească scump. *În min. 24, Ciugarin se bîlbîie la o minge simplă. Gabovda, atent, profită şi înscrie printr-un şut cu boltă.* Deci, iar surpriză. Dar, surpriza cea mai mare o constituie jocul foarte bun al oaspeţilor. Ei sînt egalaţi în urma loviturii de la 11 m acordată de arbitru pentru că Ştefănescu a fost evident faultat de către Gereg şi Bravorski, lovitură de pedeapsă transformată precis de Tătaru. Dar jucătorii sovietici sînt cei ce evoluează de parcă ar fi pe teren propriu : siguri, ofensivi, cu replieri şi dublări excelente, cu presing pe tot terenul, cu atacuri periculoase. La pauză, scorul este egal, dar repriza, în mare parte, le-a aparţinut jucătorilor de la Karpati.

La reluare, presiunea echipei sovietice a fost şi mai accentuată. Pînă în min. 65, Karpati şi-a masat adversarul în jumătatea de teren. Steaua a trecut prin momente grele. Înaintaşii săi pierdeau aproape toate duelurile cu masivii fundaşi din Lvov, mijlocaşii întîrziau intervenţiile şi pasele. Apărarea „înota" din greu. Steaua a reuşit să iasă din presingul adversarului abia în min. 68, cînd a iniţiat prima acţiune la poarta lui Lupol, după pauză ! *Mai trec cîteva secunde şi bucureştenii iau pentru prima dată conducerea : Ştefănescu a şutat de la 25 de metri, la firul ierbii. Potohneak atinge mingea cu vîrful bocancului, îi schimbă direcţia puţin, suficient însă ca să-şi deruteze portarul şi balonul se opreşte în plasă, jos la colţ.* Ne aşteptam ca după acest nesperat gol Steaua să-şi impună punctul de vedere, adică jocul. Dar echilibrul poziţional din teren nu durează mult. Karpati forţează, din min. 80 domină iar autoritar. Înregistrăm faze periculoase la poarta lui Suciu. Mingile dificile se înmulţesc în careul bucureştenilor. Steaua, într-o formă neaşteptat de slabă, pare sleită de puteri, neputînd face faţă forţei fizice a adversarului (exemplu de dăruire), neaşteptat de incisiv. *Şi cînd tot stadionul credea, totuşi, că echipa noastră a învins, iată se produce egalarea. E minutul 90. În faţa porţii e mare aglomeraţie* (se găsesc aici 6—7 jucători sovietici). Din apropierea liniei de fund Greschak întoarce pe spate o minge care avea să treacă prin faţa porţii şi care, nimănui nu-i venea să creadă, se rostogoleşte în plasa porţii lui Suciu, încremenit, parcă, pe linia dintre buturi.

După un meci în care a fost depăşită categoric, Steaua se califică — totuşi în turul II al „Cupei Cupelor" graţie acelui atît de preţios 1—0 de la Lvov. Grea, tare grea a fost această partidă retur pentru echipa bucureşteană. Şi plină, credem, de învăţăminte.

Constantin ALEXE



Ştefănescu a fost faultat în careu. Deci, 11 m, pe care Tătaru (în imaginea de faţă) îl transformă cu precizie. — *Foto : V. BAGEAC*

P.A.O.K. şi-a luat o mini-revanşă (1-0), dar bilanţul este 5-1 pentru Dinamo

P.A.O.K. — DINAMO BUCUREŞTI 1—0 (0—0)

Stadion P.A.O.K. ; teren bun ; nocturnă excelentă ; timp rece ; spectatori — 25 000. A marcat : Koudas (min. 80). Raport de şuturi : 12—10 ; raport de cornere 8—7.
P.A.O.K. : Cristodoulou — Goynaris, Papadopoulos, Kontogiorgos, Dramalis, Sarafis, Vergos, Aslanidis, Koudas, Mazurachis, Paridis.
DINAMO : Constantinescu 8 — Cheran 8, Stoenescu 8, Dinu 9, Deleanu 8, Mustăţea 7, Nunweiller VI 9 (min. 82 Nuţu), Sălceanu 7 (min. 70 Lucescu), Both 6, Dumitrache 7, Haidu 7.
A arbitrat excelent Sergio Conolla (Italia).

SALONIC, 30 (prin telefon, de la trimisul nostru special).

La lumina excelentă a reflectoarelor, în faţa unui public entuziast, hotărît să-şi încurajeze echipa favorită, s-o ducă la victoria mult dorită, **P.A.O.K.** şi **Dinamo Bucureşti** s-au întîlnit într-un meci pasionant din primele minute de joc. Partida începe în nota de dominare a gazdelor, care în minutele 3 şi 5 obţin două cornere, rămase însă fără rezultat. Publicul îşi încurajează frenetic favoriţii şi noi acţiuni pun în pericol poarta apărată de **Constantinescu.** Treptat, însă, jocul se echilibrează, **dinamoviştii ies la atac şi obţin un corner, din care Nunweiller interceptează balonul, centrează, Dinu sare la cap, însă acţiunea nu-i reuşeşte şi ratează o bună situaţie.** În minutul 24 şutează periculos la poartă Sarafis, dar balonul ocoleşte poarta. **Fotbaliştii români contraatacă şi acţiunea este încheiată de şutul lui Both.** Jocul este viu. În minutul 26, aflat pe fază, Nunweiller rezolvă o situaţie grea în faţa porţii lui Constantinescu. **De aici înainte iniţiativa aparţine fotbaliştilor noştri. Publicul este redus la tăcere, în timp ce jucătorii români stăpînesc mijlocul terenului, de unde, fără a neglija apărarea (obiectiv principal), întreprind numeroase acţiuni ofensive. Şutul-bombă al lui Dinu din minutul 27 este deviat de portar în corner, iar mingea expediată de Nunweiller min. 33 loveşte bara şi iese în aut.** Replica gazdelor vine prin şutul lui Mazurachis, foarte puternic, pe care Constantinescu îl trimite în corner. În minutul 36 asistăm la o nouă lovitură de colţ, de data aceasta la poarta gazdelor, ca urmare a acţiunii lui Nunweiller. Apoi, după ce Both trage pe lîngă poartă, **în min. 38 consemnăm o mare ocazie de a înscrie în poarta lui Cristodoulou. Mingea se plimbă prin faţa buturilor fără ca cineva s-o intercepteze.** În min. 44 emoţii în rîndurile bucureştenilor : Constantinescu e depăşit, dar Stoenescu intervine în ultima clipă. **Repriza s-a caracterizat printr-o uşoară superioritate a fotbaliştilor români, reieşită şi din raportul de cornere la pauză : 5—4.**

Repriza secundă s-a desfăşurat într-o notă de accentuată luptă, dar jocul a purtat pînă în minutul 90 amprenta unei întreceri de o deplină sportivitate. Gazdele, dominate în primele minute de la reluare, forţează ritmul, încercînd să ofere publicului satisfacţia unei victorii (şi, am spune noi, a unei revanşe după înfrîngerea categorică de la Bucureşti). *După ce Both, singur în faţa porţii, ratează o mare ocazie* (min. 60), fotbaliştii greci atacă susţinut şi o foarfecă a lui Mazurachis se soldează cu un şut puternic care ocoleşte de puţin poarta lui Constantinescu. După aceea, aripa stîngă, Paridis, pătrunde în careul dinamoviştilor, însă e deposedat de Dinu în ultima clipă.

Meciul se apropie de sfîrşit, lăsînd impresia că se va termina cu un scor alb, mai ales că bucureştenii acţionează calm, plimbînd mingea şi cîştigînd timp. *În min. 80, însă, Nunweiller VI trimite balonul înapoi. Atent, Mazurachis îl interceptează şi îl deschide pe Koudas. O pătrundere în forţă a acestuia, un şut imparabil şi P.A.O.K. înscrie golul victoriei, pe care echipa din Salonic a dorit-o atît de mult. Dar Dinamo Bucureşti, graţie avantajului luat în prima partidă — şi meciului bun făcut aici, în ciuda înfrîngerii — s-a calificat în turul următor.*

Jack BERARIU

SCOR DE FORFAIT (0-3) ŞI TOTUŞI UNIVERSITATEA CRAIOVA S-A PREZENTAT LA JOC

PECS DOZSA — UNIVERSITATEA CRAIOVA 3—0 (3—0)

Stadion P.V.S.K. ; **timp frumos ; teren bun ; spectatori — 18 000. Au marcat : Kocsis (min. 16 şi 25) şi Mathe (min. 22).** Raport de şuturi la poartă : 15—11 (numai 3 pe spaţiul porţii) ; raport de cornere : 8—3.
DOZSA : Rapp — Hernadi, Maurer, Konrad I, Kincses II, Kocsis, Toth, Bercsei, Tuske, Mathe, Dunai.
UNIVERSITATEA : Pilcă 6 — Niculescu 5, Mincă 4, Deselnicu 4, Bitlan 5, Strîmbeanu 4, Ivan 4, Martinovici 5, Bălan 7, Oblemenco 4 (în min. 70 Niţă 5), Ţarălungă 5.
A arbitrat corect şi autoritar Walter Fercher, ajutat la linie de Georg Hock şi Iohan Artner (toţi din Austria).

PECS, 30 (prin telefon, de la trimisul nostru special).

Un sfert de oră, numai atît a durat rezistenţa elevilor lui Coidum în această manşă a doua, cu Pecs Dozsa. **Apoi, în min 16, la cel de al patrulea corner la poarta lui Pilcă, mingea s-a plimbat prin faţa apărătorilor craioveni, ajungînd la mijlocaşul Kocsis, care, de la 10—12 m, a trimis-o puternic în colţul scurt : 1—0.** Un gol, căzut relativ repede, care i-a dat aripi formaţiei gazdă, turnînd în schimb şi mai mult plumb în picioarele fotbaliştilor craioveni, astăzi timizi, incoerenţi, dezorientaţi. Întreaga echipă este debusolată în spaţiul de joc : apărătorii, în special Mincă şi Deselnicu, se plasează defectuos, efectuează un marcaj... aproximativ, mijlocaşii pendulează haotic în treimea de mijloc, nesprijinind nici atacul şi nici apărarea ; în sfîrşit, cei din linia întîi nu leagă nimic, „predînd" cu uşurinţă balonul adversarului. În schimb, Pecs Dozsa acţionează în continuare organizat : în apărare exercită corect presingul, în situaţiile de atac se desfăşoară variat, în viteză, producînd momente de panică chiar şi atunci cînd pornesc ofensiva în inferioritate numerică. **Aşa de exemplu, în min. 22 Mathe are lîngă el trei adversari, care privesc impasibili cum nouarul lui Pecs Dozsa trimite mingea în plasă de la aproximativ 10—12 m : 2—0. Nu trec decît două minute şi scorul urcă : Kocsis, din nou nemarcat, pătrunde nestingherit cu balonul în careul advers şi, cînd Pilcă îi iese în întîmpinare, trimite în poarta goală : 3—0.**

Reţin pe carnetul de însemnări un fapt semnificativ : din 4 şuturi expediate pînă în minutul 25 pe poarta lui Pilcă fotbaliştii maghiari au înscris de 3 ori !

Edificator, concludent în ceea ce priveşte replica craiovenilor pînă la pauză este şi faptul că portarul lui Pecs Dozsa n-a mai fost niciodată solicitat, cele 4 şuturi, anemice, trecînd pe lîngă buturi. Pilcă în schimb, a avut de lucru din plin, prinzînd în două rînduri miraculos.

După pauză, avînd în faţă un adversar satisfăcut de scorul de pe tabelă, Universitatea Craiova putea să facă o figură mai onorabilă. Săpuniţi, se pare, în cabine, elevii lui Coidum şi Nuţescu aleargă acum mai mult şi mai raţional, pasează mai cu adresă şi îşi creează astfel o uşoară superioritate teritorială. Nu lipsesc nici ocaziile: min. 48, la o acţiune Bălan—Ţarălungă—Oblemenco, ultimul intră singur cu mingea în careu, dar şutînd cu „ochii închişi", trimite exact în portar ; min. 57 : după un „un-doi" reuşit între Oblemenco şi Bălan, acesta din urmă ajunge în poziţie favorabilă de şut, dar mingea, expediată puternic, de la 7—8 m, va trece pe lîngă bară.

Nici modificarea efectuată de antrenori (din min. 70 Niţă îl înlocuieşte pe Oblemenco) nu va avea rezultatul dorit. Vrînd să facă totul de unul singur, Niţă va lua de cele mai multe ori acţiuni pe cont propriu, dar uşor de stăvilit de apărătorii adverşi. Minutele trec. După ultima încercare (şut Bălan, mingea oprită cu dificultate, în min. 77), Universitatea Craiova se resemnează cu rezultatul de pe tabelă, în timp ce Pecs Dozsa mai apasă o dată pe accelerator, cînd gazdele vin la atac şi cu fundaşii. În min. 87, Mathe îl serveşte pe Maurer cu o minge-gol, dar şutul acestuia, expediat de la 5—6 m, este deviat de Pilcă în corner.

Curînd vine şi fluierul final al arbitrului, care consfinţeşte eliminarea Universităţii Craiova din primul tur al „Cupei europene a tîrgurilor". Dincolo de amărăciunea provocată de acest eşec, încercăm regretul că aici, la Pecs, fotbaliştii craioveni au făcut o partidă slabă, nefiind în stare să-şi apere şansa în mod organizat, lucid, fără menajamente.

O vor face, oare, cu altă ocazie ? După o asemenea comportare s-ar putea ca următorul prilej să nu se mai ivească curînd.

Gheorghe NICOLAESCU

U. T. A. A ELIMINAT PE FEIJENOORD: 0-0 LA ARAD

UN MECI EMOŢIONANT

(Urmare din pag. 1)

de suspense, la nouăzeci de minute de dramatism, demne de un adevărat Hitchcock al fotbalului.

...Începută sub semnul iniţiativei echipei olandeze, partida ne oferă în minutul 13 prima emoţie, balonul trimis cu capul de către Wery fiind respins, de pe linia porţii, de Pojoni. Se joacă foarte strîns, foarte sobru, meciul nepermiţînd nici un artificiu spectacular. *Lupta pentru rezultat domină vizibil întîlnirea, cei 22 de jucători dăruindu-se disputei cu energii nebănuite.*

O puternică emoţie stăpîneşte întregul stadion — spectatori şi jucători. Fotbaliştii arădeni, mai puţin experimentaţi decît prestigioşii lor adversari, acuză mai vizibil handicapul emotivităţii. Cel mai degajat jucător al gazdelor pare a fi aripa stîngă, Florian Dumitrescu, singurul atacant care reuşeşte să străpungă de cîteva ori zidul apărării olandeze, condusă magistral de Israel. Sare în ochi marcajul-„cleşte" al lui Laseroms asupra lui Otto Dembrovschi, marcaj care se exprimă, printre altele, cu ajutorul a... opt faulturi consemnate în primele 30 de minute.

În faţa porţii lui Gornea, triunghiul Lereter-Pojoni-Petescu face minuni, dominînd o teribilă bătălie pentru mingile înalte. În minutul 37, Domide şutează surprinzător şi puternic, de la 30 de metri, obligîndu-l pe Treytel să acorde corner în extremis. Trei minute mai tîrziu, Kindvall profită de o neînţelegere a fundaşilor români, se infiltrează în careu şi expediază un şut periculos de la 12 metri. Gornea apără stupeţiant...

Repriza a doua urcă barometrul întîlnirii la valori maxime.

Olandezii aruncă în luptă totul pentru victorie, şi în minutul 60 antrenorul Happel înlocuieşte doi fundaşi, pe Romeijn şi van Duivenbode, cu doi atacanţi, Boskamp şi van Daele, spre a forţa — cu orice preţ şi cu orice risc — marcarea golului. În minutele 73, 76 şi 80, suedezul Kindvall este la un pas de gol, dar de două ori Gornea şi o dată Lereter salvează în ultima fracţiune de secundă. În minutul 81, Birău trimite în corner — cu un efort extraordinar — o minge care înnebunise tribunele.

...Mai sînt nouă minute pînă la calificarea românilor ! Jucătorii olandezi îşi pierd busola, simţind că extraordinarul lor efort a fost zadarnic. U.T.A. A RĂMAS ÎN PICIOARE ÎN POFIDA „ŞARJELOR" FURIBUNDE ALE OASPEŢILOR.

Spre sfîrşitul partidei — minutele 83, 89 şi 90 — contraatacurile arădenilor sînt la un pas de reuşită, dar impresionantul consum de energie de pînă atunci îi lipseşte pe Dumitrescu şi Domide de luciditatea necesară fructificării unor ocazii de gol.

Şi cu asta ia sfîrşit o întîlnire epopeică...

DE LA GORNEA LA MOULIJN

(Urmare din pag. 1)

ment, rod în egală măsură al gîndirii sau puterii de improvizaţie. Echipa lui Happel a atacat în permanenţă. După fiecare intercepţie a balonului, indiferent de zona unde era realizată, Kindvall şi Wery se demarcau fulgerător, căutînd un plasament eficace. Aproape de regulă, atunci cînd olandezii pregăteau un atac pe partea stîngă a terenului, fundaşul Romeijn se lansa pe latura opusă, primea balonul şi crea o situaţie primejdioasă. Puternici, rapizi şi rezistenţi, cu un joc de cap magistral, oaspeţii au încercat totul : pătrunderi solitare, combinaţii în doi sau trei jucători, replieri strategice — în intenţia de a provoca dezaglomerări în faţa porţii arădenilor, concentrări de forţe supranumerice, lovituri pe poartă — de la distanţă sau din apropiere. Ei au încercat tot ce ştiau să facă şi, slavă Domnului, ştiau foarte multe. Au luptat crîncen, fără întreruperi, fără căderi şi demoralizare. În ultima jumătate de oră, Happel a înlocuit doi apărători cu înaintaşi de meserie, în speranţa că va forţa mîna destinului mărind capacitatea ofensivă a echipei. Datorită acestei măsuri care a perturbat structura formaţiei din Rotterdam, în ultimele 30 de minute olandezii au avut deopotrivă mari ocazii să înscrie dar şi să primească goluri.

Am scris atît de mult despre virtuţile fotbaliştilor olandezi, convinşi că se va înţelege cum indirect ne referim la meritele U.T.A.-ei. Ar fi simplist să se creadă că singurul merit al arădenilor a fost capacitatea de luptă. Ea avea să se dovedească într-adevăr admirabilă, dar şi adversarii formaţiei din Arad s-au bătut pînă la epuizare. Dacă oaspeţii au etalat constant atîtea calităţi şi totuşi n-au reuşit să înscrie nici măcar un gol, explicaţia cea mai cuprinzătoare poate fi găsită în excelenta organizare defensivă a lui Coco Dumitrescu. Numărînd totul bob cu bob, Feijenoord rămîne mai puternică decît U.T.A. Dar asta nu scade, ci sporeşte meritele fotbaliştilor români. Poarta lui Gornea a fost o cazemată care nu s-a predat, cu toate că a suportat un îndelung asediu. Gornea s-a comportat ireproşabil de cîte ori a trebuit să intervină decisiv. Pojoni, Lereter, precum şi Petescu, plasat în faţa lor, s-au luptat ca leii, interceptînd, închizînd spaţiile libere şi neutralizînd zeci de manevre primejdioase. De regulă, ei au avut un plasament exemplar, colaborînd cu exactitatea roţilor dinţate. Detenta şi jocul lor de cap au fost la fel de admirabile ca şi cele ale lui Kindvall, van Hanegem sau Wery. Pojoni a fost o stîncă apărută mereu în faţa atacatorilor, iar Mircea Petescu l-a urmărit cu mare randament, ori de cîte ori a fost nevoie, pe diabolicul organizator de joc van Hanegem. Cît despre Lereter, trebuie să spunem că el nu s-a menajat nici o clipă, acceptînd zeci de contacte dure cu toţi înaintaşii olandezi, care şi-au încercat zadarnic norocul în zona lui. Tînărul Broşovschi a jucat accidentat. Dar a fost atît de inteligent, de prompt, de lucid, de ambiţios şi gata de sacrificiu încît puţinele forţe pe care i le-a lăsat invaliditatea au fost utilizate fără greşeală. Broşovschi avea să ţină piept uneia dintre cele mai complexe extreme pe care le-am văzut vreodată — blondul Wery. Apărarea U.T.A.-ei a fost mult ajutată şi de Domide, omul desemnat probabil să încerce distrugerea atacurilor adverse în faza lor incipientă, precum şi de devotamentul lui Kalinin, care a făcut mereu atît cît e în stare să facă. Obligată în mare parte din timp să se apere, campioana României n-a scăpat nici unul din momentele favorabile atacului. În atari situaţii, Florian Dumitrescu a fost o revelaţie, chinuindu-l cu driblingul şi viteza lui, amîndouă senzaţionale ieri, pe marele fundaş Romeijn. Cursele şi centrările deştepte ale lui Axente, mai ales cele din finalul partidei, lansările lui Petescu şi pătrunderile lui Domide, multe dintre ele devenite ocazii autentice de gol, au obligat pe olandezi să se teamă tot timpul şi să păstreze în preajma lui Treijtel cel puţin doi apărători, care păreau evident afectaţi că nu se pot năpusti înainte. Faptul că atacanţii arădeni şi-au arătat din cînd în cînd colţii a contribuit la obţinerea unor momente de răgaz pentru coechipierii lor din apărare şi a impus olandezilor o doză de prudenţă, care a diminuat forţa ofensivă a acestora.

Cam atît, pînă mîine, despre fizionomia unei partide ce avea să arunce în aer o ierarhie sportivă, în fruntea căreia trona Feijenoord — un fel de Goliat al fotbalului mondial.

„OLANDEZUL ZBURĂTOR" a fost de această dată GORNEA. El a cîştigat duelul cu Kindvall (absent din imagine) care a şutat puternic, însă portarul arădean a salvat impecabil.

S-A INCHEIAT PRIMUL TUR IN CUPELE EUROPENE LA FOTBAL

Aseară s-au desfăşurat majoritatea meciurilor retur din prima manşă a cupelor europene la fotbal. Iată rezultatele **(în paranteză scorurile din primul tur).**

CUPA CAMPIONILOR EUROPENI

F.C. Basel—Spartak Moscova	2—1	(2—3)
F.C. Carl Zeiss Jena—Fenerbahce	1—0	(4—0)
Rosenborg (Norvegia)—Standard Liege	0—5	(0—2)
Floriana (Malta)—Sporting Lisabona	0—4	(0—5)
Boldklub (Danemarca)—Slovan Bratislava	2—2	(1—2)
Keflavik (Islanda)—Everton	0—3	(2—6)
Ajax Amsterdam—Nandori Tiraua	2—0	(2—2)
Legia Varşovia—I.F.K. Göteborg	2—1	(4—0)
F.C. Austria—Atletico Madrid	1—2	(0—2)
Steaua roşie Belgrad—Ujpesti Dozsa	4—0	(0—2)
St. Etienne—U.S. Cagliari	1—0	(0—3)
K.P.V. Kokkolo (Finlanda)—Celtic Glasgow	0—5	(0—9)
Jeunesse Luxemburg—Panathinaikos	0—5	(1—2)
Glentoran Belfast—Watterford (Irlanda)	0—1	(1—3)

CUPA CUPELOR

Linfield Belfast — Manchester City	2—1	(0—1)
Chelsea—Aris Salonic	5—1	(1—1)
Peroposikos (Cipru)—Cardiff City	0—0	(0—8)
F.C. Bruges—Kickers Offenbach	2—0	(1—2)
A.C. Bologna—Vorwärts Berlin	1—1	(0—0)
Hakka (Finlanda)—T.S.K.A. Sofia	1—2	(0—9)
Eindhoven—Gottwaldow	1—0	(1—2)
Partizan Tirana—Wacker Innsbruck	1—2	(2—3)
Gornik Zabrze—Aalborg (Danemarca)	8—1	(1—0)
Honved Bp.—F.C. Aberdeen	3—5	(1—3)

CUPA EUROPEANA A TIRGURILOR

Marţi seara s-au disputat alte meciuri retur în „CUPA EUROPEANĂ A TÎRGURILOR" (în paranteze rezultatele din tur) : Sparta Rotterdam — Akrines (Islanda) 9—0 (6—0), Vitoria Setubal — F.C. Lausanne 2—1 (2—0) ; Coleraine (Irlanda de Nord) — Kilmarnock 3—2 (1—1) ; Valencia — Corke Hibernian (Irlanda) 3—1 (3—0) ; R.C. Paris Sedan — F.C. Köln 1—0 (1—5) ; Olimpique (Marsilia) — Spartak Trnava 5—4. (Calificarea a fost decisă prin lovituri de la 11 m. Spartak cîştigase cu 2—0 primul joc, iar în cel de-al doilea, după prelungiri, scorul s-a menţinut 2—0 în favoarea echipei franceze, astfel că s-au acordat fiecărei echipe cîte 5 lovituri de la 11 m, oaspeţii transformînd 4, iar gazdele numai 3. Astfel Spartak s-a calificat pentru turul următor. Finalul meciului a fost marcat de incidente, fiind necesară intervenţia poliţiei).

★

Iată celelalte rezultate de aseară :

Glasgow Rangers—Bayern München	1—1	(0—1)
Newcastle United—Internazionale	2—0	(1—1)
Vittoria Setubal—Lausanne	2—1	(2—0)
Dynamo Dresda—Partizan Belgrad	6—0	(0—0)
Dynamo Zagreb—Barierense	6—1	(0—2)
Hertha B.S.C.—Nykoping (Dan.)	4—1	(4—2)
Malmö F.F.—Hibernians Edinburg	2—3	(0—6)
Sturm Graz—Ilves Issa (Finlanda)	3—0	(2—4)
Coventry City—Trakia Plovdiv	2—0	(4—1)
Ruemelingen—Juventus	0—4	(0—7)
Slavia Sofia—Hajduk Split	1—0	(0—3)
Grashopers—Dundee United	0—0	(2—3)

Tragerea la sorţi în turul II în C.C.E. şi Cupa cupelor va avea loc la 6 octombrie, la Amsterdam, iar în C.E.T., azi, la Zürich.

Redacţia şi administraţia : str. Vasile Conta nr. 16 ; telefoane : centrală 11 10 05, secţia corespondenţi 11 51 09, interurban 72 şi 286 ; telex : sportrom buc. 180. Tiparul : I. P. „Informaţia", Bucureşti 40368